

产品操作说明

1. 开机

方式一:打开耳机仓上盖,耳机开机。

方式二:长按耳机触摸区域3-5秒,耳机开机。

2. 关机

方式一:将耳机放回耳机仓,关闭耳机仓上盖,耳机关机。

方式二:耳机开机状态5分钟无连接,耳机自动关机。

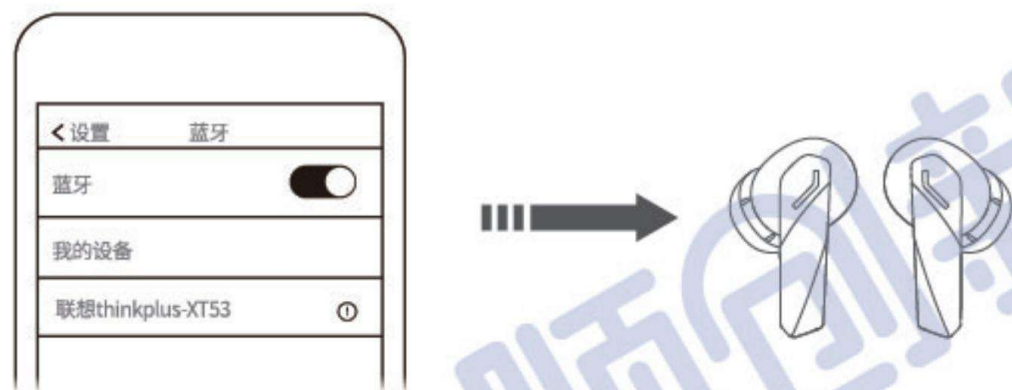
方式三:耳机开机且未与设备连接状态下,长按耳机触摸按键4-6秒后,耳机关机(单边耳机操作,左/右耳同时关机)。

3. 配对

步骤一:打开耳机仓上盖,主副耳机自动开机并组队。

步骤二:打开智能设备的蓝牙列表,搜索“联想thinkplus-XT53”并连接。

步骤三:左右耳机出现不配对时,请恢复出厂设置,放回耳机仓后再打开自动配对。



4. 恢复出厂设置

耳机开机后未连接状态下,连续5击左耳机和右耳机触摸按键(双耳配对状态下,单耳操作,双耳同步关机)。

触控操作说明

音乐播放模式 —— 左/右耳机操作

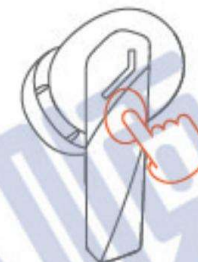
①播放/暂停:双击左/右耳机触摸按键

②音量加:单击右耳机(R)触摸按键

③音量减:单击左耳机(L)触摸按键

④上一曲:三击左耳机(L)触摸按键

⑤下一曲:三击右耳机(R)触摸按键



电话免提 —— 左/右耳机操作(来电状态下)

①接听来电:双击左/右耳机触摸按键

②挂断电话:双击左/右耳机触摸按键

③拒接电话:长按左/右耳机触摸按键2秒

激活语音助手(智能设备支持语音助手) —— 左耳机操作

激活:长按左耳机(L)触摸按键2秒

模式切换 —— 右耳机操作

游戏模式:长按2秒右耳机(R)触摸按键进入游戏模式

提示音:游戏模式开

音乐模式:长按2秒右耳机(R)触摸按键进入音乐模式

提示音:游戏模式关

Product operating instructions

1. Turn on the computer

Open the top cover of the charging case, and the earphones will turn on.

Method 2: Press and hold the headset touch area for 3-5 seconds to turn on the headset.

2. Shut down

Method 1: Place the earphones back into the charging case, close the case lid, and the earphones will turn off.

Method 2: If the headphones are turned on for 5 minutes without being connected, they will automatically turn off.

Method 3: When the headset is turned on and not connected to a device, press and hold the headset touch button for 4-6 seconds.

After that, the ear machine will shut down (single-sided earphone operation, left/right ear will shut down at the same time).

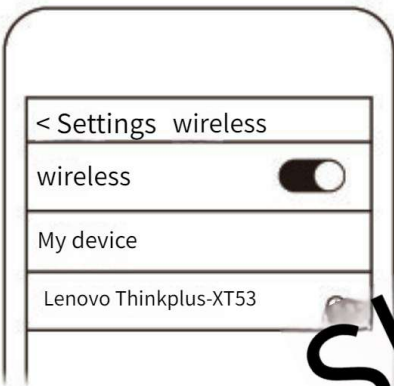
3. Pairing

Step 1: Open the charging case lid, the main and secondary earphones will automatically turn on and pair.

Step 2: Open the wireless list on your smart device, search for "Lenovo thinkplus-XT53" and connect.

Step 3: If the left and right earphones are not paired, please restore the factory settings, put them back in the charging case and then hit

Turn on auto-matching.



4. Restore factory settings

After the headset is turned on and not connected, tap the left and right headset touch buttons 5 times in a row.

(When paired with both ears, single-ear operation, both ears will shut down synchronously).

Touch operation instructions

Music playback mode Left/Right Earphone Operation

① Play/Pause: Double-tap the left/right earbud touch button

② Volume up: Single click on the right earphone (R touch button)

③ Volume down: Single click the left earbud (L) touch button

④ Previous song: Triple-click the left earbud (L) touch button

Next song: Triple tap the right earbud (R touch button)

Phone hands free Left/right earphone operation (during incoming call)

Answer the call: Double-click the left/right earphone touch button

② Hang up the call: Double-click the left/right earbud touch button

③ Reject call: Long press the left/right earphone touch button for 2 seconds

Activate voice assistant (smart device supports voice assistant) Left ear operation

Activate: Long press the left earbud (L) touch button for 2 seconds

Mode switching Right ear operation

Game mode: Long press the right earbud (R) touch button for 2 seconds to enter game mode.

Game mode on.

Music mode: Press and hold the right earbud (R) touch button for 2 seconds to enter music mode.

Game mode off

Instrucciones de funcionamiento del producto

1. Enciende la computadora

Método 1: Abra la tapa del estuche de los auriculares y los auriculares se encenderán.

Método 2: Mantenga presionada el área táctil de los auriculares durante 3-5 segundos para encenderlos.

2. Apagar

Manera 1: Coloque los auriculares en el estuche de carga, cierre la tapa del estuche de carga y los auriculares se apagarán.

Método 2: Los auriculares se apagarán automáticamente después de 5 minutos sin conexión cuando estén encendidos.

Método tres: Con los auriculares encendidos y sin estar conectados a un dispositivo, mantenga presionado el botón táctil de los auriculares durante 4 a 6 segundos.

Después de eso, el auricular se apagará (operación de un solo auricular, apagado simultáneo del auricular izquierdo/derecho).

3. Emparejamiento

Paso uno: Abra la tapa del estuche de los auriculares, los auriculares principales y secundarios se encenderán automáticamente y se emparejarán.

Paso dos: Abra la lista de wireless de su dispositivo inteligente, busque "Lenovo thinkplus-XT53" y conéctese.

Paso tres: si los auriculares izquierdo y derecho no se emparejan, restablezca la configuración de fábrica, vuelva a colocarlos en el estuche de carga y vuelva a intentarlo.

Activar emparejamiento automático.



4. Restaurar la configuración de fábrica

Con los auriculares encendidos y sin estar conectados, toca el botón táctil del auricular izquierdo y derecho 5 veces seguidas.

(En estado de emparejamiento binaural, operación monoaural, apagado síncrono binaural).

Instrucciones de operación táctil

Modo de reproducción de música —左/右耳机操作

① Reproducir/Pausar: Toca dos veces el botón táctil del auricular izquierdo/derecho.

② Aumentar volumen: Toque el auricular derecho (R)

③ Bajar volumen: Toque el botón izquierdo (L) de los auriculares.

④ Pista anterior: Toca tres veces el botón izquierdo (L) de los auriculares.

Siguiente canción: Toca tres veces el auricular derecho (botón táctil R)

Teléfono manos libres. Funcionamiento del auricular izquierdo/derecho durante una llamada entrante)

① Contestar llamadas: Toca dos veces el botón táctil del auricular izquierdo/derecho.

② Cuelga la llamada: Toca dos veces el botón táctil del auricular izquierdo/derecho.

③ Rechazar llamada: Mantenga presionado el botón táctil del auricular izquierdo/derecho durante 2 segundos.

Activar asistente de voz (el dispositivo inteligente admite asistente de voz) Operación del auricular izquierdo

Activación: Mantenga presionado el botón táctil del auricular izquierdo (L) durante 2 segundos.

Cambio de modo Operación del auricular derecho

Modo de juego: Mantenga presionado el botón táctil del auricular derecho (R) durante 2 segundos para ingresar al modo de juego.

Señal de audio: Modo de juego activado.

Modo de música: Mantenga presionado el botón táctil del auricular derecho (R) durante 2 segundos para ingresar al modo de música.

Sonido de aviso: Modo de juego desactivado.

Bedienungsanleitung des Produkts

1. Schalten Sie den Computer ein

Öffnen Sie die Abdeckung des Kopfhörerfachs, um die Kopfhörer einzuschalten.

Methode 2: Drücken und halten Sie den Touch-Bereich des Kopfhörers 3-5 Sekunden lang, um den Kopfhörer einzuschalten.

2. Herunterfahren

Methode 1: Legen Sie die Kopfhörer in das Ladeetui zurück, schließen Sie die Abdeckung des Ladeetuis und schalten Sie die Kopfhörer aus.

Methode 2: Wenn der Kopfhörer 5 Minuten lang eingeschaltet ist, ohne dass eine Verbindung besteht, schaltet er sich automatisch aus.

Methode 3: Wenn der Kopfhörer eingeschaltet ist und nicht mit einem Gerät verbunden ist, halten Sie die Touch-Taste des Kopfhörers 4-6 Sekunden lang gedrückt.

Nach dem Tragen schalten Sie das Ohrgerät aus
(einseitiger Kopfhörerbetrieb, gleichzeitiges Ausschalten des linken/rechten Ohrs).

3. Paarung

Schritt eins: Öffnen Sie die Abdeckung des Kopfhörerfachs, der Haupt- und Nebenhörer schalten sich automatisch ein und bilden ein Team.

Schritt 2: Öffnen Sie die wireless-Liste Ihres intelligenten Geräts, suchen Sie nach „Lenovo thinkplus-XT53“ und stellen Sie eine Verbindung her.

Schritt drei: Wenn die linken und rechten Ohrhörer nicht gekoppelt sind, setzen Sie sie bitte auf die Werkseinstellungen zurück, legen Sie sie zurück in das Ladeetui und schalten Sie sie dann ein.

Aktiviere die automatische Paarung.



4. Werkseinstellungen wiederherstellen

Kopfhörer im ausgeschalteten Zustand, 5 Mal hintereinander die linke und rechte Kopfhörertaste berühren.

(Im Dual-Ohr-Pairing-Zustand, Einzelohr-Bedienung, beide Ohren synchronisieren das Herunterfahren).

Berühren Sie die Bedienungsanleitung

Musikwiedergabemodus ~~Ein-/Ausschalten~~ des linken/rechten Kopfhörers

① Wiedergabe/Pause: Doppelklick auf die linke/rechte Kopfhörertaste

② Lautstärke erhöhen: Tippen Sie auf den rechten Ohrhörer (R-Touch-Taste).

③ Lautstärke verringern: Tippen Sie auf die linke Ohrhörer-Touch-Taste (L)

④ Vorheriger Titel: Dreimal auf die linke Kopfhörertaste (L) tippen

⑤ Nächster Titel: Dreimal auf den rechten Ohrhörer tippen (R-Touch-Taste)

Freihändig telefonieren ~~Bedienung~~ des linken/rechten Kopfhörers (während eines eingehenden Anrufs)

① Anrufe entgegennehmen: Tippen Sie zweimal auf die linke/rechte Touch-Taste des Kopfhörers.

② Anruf beenden: Tippen Sie zweimal auf die linke/rechte Touch-Taste des Ohrhörers.

③ Anrufe ablehnen: Drücken und halten Sie die linke/rechte Touch-Taste des Headsets 2 Sekunden lang

Sprachassistenten aktivieren (Smartgerät unterstützt Sprachassistenten) ~~Linke Kopfhörer Bedienung~~

Aktivieren: Halten Sie die linke Touch-Taste (L) 2 Sekunden lang gedrückt.

Modusschalter ~~Rechter Kopfhörer Bedienung~~

Spielmodus: Drücken und halten Sie die rechte Touch-Taste (R) 2 Sekunden lang, um den Spielmodus zu aktivieren.

Hinweis: Spielmodus aktiviert

Musikmodus: Drücken und halten Sie die rechte Ohrhörertaste (R) 2 Sekunden lang, um in den Musikmodus zu gelangen.

Hinweis: Spielmodus aus

Mode d'emploi du produit

1. Allumez l'ordinateur

Méthode 1 : Ouvrez le couvercle du boîtier des écouteurs, les écouteurs s’ allument.

Méthode 2 : Appuyez longuement sur la zone tactile de l’ écouteur pendant 3 à 5 secondes pour allumer l’ écouteur.

2. Arrêter

Méthode 1 : Remettez les écouteurs dans l’ étui, fermez le couvercle de l’ étui et les écouteurs s’ éteindront.

Méthode 2 : si les écouteurs sont allumés pendant 5 minutes sans connexion, ils s’ éteignent automatiquement.

Méthode 3 : Lorsque les écouteurs sont allumés mais non connectés à un appareil, maintenez enfoncé le bouton tactile des écouteurs pendant 4 à 6 secondes.

Ensuite, éteignez les écouteurs (opération sur un seul écouteur, les écouteurs gauche/droit s'éteignent simultanément).

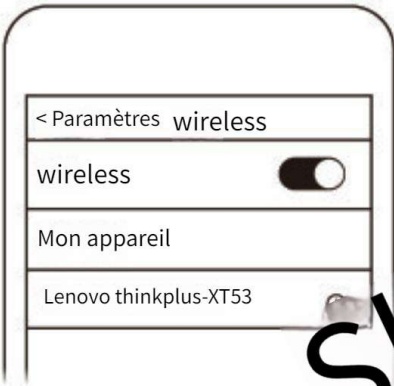
3. Appariement

Étape 1 : Ouvrez le couvercle du boîtier des écouteurs, les écouteurs principaux et secondaires s’ allument automatiquement et se connectent en équipe.

Étape 2 : Ouvrez la liste wireless de votre appareil intelligent, recherchez « Lenovo thinkplus-XT53 » et connectez-vous.

Étape 3 : Si les écouteurs gauche et droit ne se connectent pas, veuillez les réinitialiser aux paramètres d’ usine, les remettre dans l’ étui de chargement, puis réessayer.

Activer le jumelage automatique.



4. Restaurer les paramètres d'usine

Lorsque les écouteurs sont allumés mais non connectés, appuyez cinq fois de suite sur le bouton tactile de l’écouteur gauche et de l’écouteur droit.

En mode jumelé, opération mono-oreille, mise hors tension simultanée des deux oreilles.

Instructions d'utilisation tactile

Mode de lecture de musique Opérations de l'écouteur gauche/droit

① Lecture/Pause : Double-cliquez sur le bouton tactile de l’ écouteur gauche/droit

② Augmenter le volume : Cliquez sur l’ écouteur droit (bouton tactile R)

③ Réduire le volume : appuyez une fois sur le bouton tactile de l’ écouteur gauche (L)

④ Précédente : Appuyez trois fois sur le bouton tactile de l’écouteur gauche (L)

③ Prochaine chanson : trois clics sur l’ écouteur droit (bouton tactile R)

Téléphone mains libres Fonctionnement des écouteurs gauche/droite (pendant un appel entrant)

① Répondre aux appels : double-cliquez sur le bouton tactile de l’écouteur gauche/droit

② Raccrocher : Double-cliquez sur le bouton tactile de l'écouteur gauche/droit

③ Refuser un appel : Appuyez longuement sur le bouton tactile de l'écouteur gauche/droit pendant 2 secondes

Activer l'assistant vocal (l'appareil intelligent prend en charge l'assistant vocal) Contrôles de l'écouteur gauche

Activation : Appuyez longuement sur le bouton tactile de l’écouteur gauche (L) pendant 2 secondes

Changement de mode Opérations de l'écouteur droit

Mode de jeu : Appuyez longuement sur le bouton tactile de l’ écouteur droit (R) pendant 2 secondes pour accéder au mode de jeu

Son de notification : Mode jeu activé

Mode musique : appuyez longuement sur le bouton tactile de l’ écouteur droit (R) pendant 2 secondes pour accéder au mode musique

Son de notification : Mode jeu désactivé

製品の取扱説明書

1. コンピューターの電源を入れます

方法1: イヤフォンのケースの蓋を開けて、イヤフォンの電源を入れます。

方法2: 耳機的觸控區域長按3到5秒以開啟耳機。

2. シャットダウン

方法1: ヘッドフォンを充電ケースに戻し、ケースの蓋を閉じると、ヘッドフォンの電源が切れます。

方法2: ヘッドフォンが5分間接続されていない場合、自動的に電源がオフになります。

方法3: ヘッドフォンの電源を入れ、デバイスに接続されていない状態で、タッチボタンを4～6秒間長押しします。

後に、イヤフォンがオフになります（片耳の操作で、左または右のイヤフォンが同時にオフになります）。

3. ペアリング

ステップ1: イヤホンのケースの蓋を開くと、メインとサブのイヤホンが自動的にオンになり、ペアリングされます。

ステップ2: スマートデバイスのwirelessリストを開き、「Lenovo thinkplus-XT53」を検索して接続します。

ステップ3: 左右のイヤフォンがペアリングされていない場合は、工場出荷時の設定にリセットし、イヤフォンをケースに戻してから再度接続してください。

自動ペアリングを開始します。



4. 工場出荷時の設定に戻す

ヘッドフォンの電源を入れた後、接続されていない状態で、左耳と右耳のタッチボタンを5回連続でタップします。

（両耳がペアリングされている状態で、片耳を操作し、両耳を同時にオフにします）。

タッチ操作説明

音楽再生モード——「左/右イヤホン操作」

再生/一時停止: 左耳または右耳のタッチボタンをダブルタップします
音量を上げるには、右耳のタッチボタンをタップしてください。

音量を下げるには、左耳のタッチボタンをタップしてください。

④前の曲: 左耳のタッチボタンを三回タップ

次の曲: 右耳のタッチボタンを三回タップ

ハンズフリーで電話をかける——左右イヤホン操作（着信時）

電話を受けるには、左または右のイヤフォンのタッチボタンを二回タップしてください。

電話を切るには、左または右のイヤフォンのタッチボタンをダブルクリックします。

電話を拒否するには、左または右のイヤフォンのタッチボタンを2秒間長押しします。

音声アシスタントを有効にする（スマートデバイスは音声アシスタントをサポートします） 左イヤホンの操作

左耳のタッチボタンを2秒間長押しして、アクティブにします。

モードスイッチ 右側のイヤフォンの操作

ゲームモード: 右耳のタッチボタンを2秒間長押ししてゲームモードに入ります
音が鳴りました: ゲームモードが開始されました

音楽モード: 右耳のタッチボタンを2秒間長押しして音楽モードに入ります。

音声通知: ゲームモードがオフになりました

Istruzioni per l'uso del prodotto

1. Accendere il computer

Metodo uno: apri il coperchio della custodia delle cuffie e accendi le cuffie.

Metodo due: tieni premuto l'area touch delle cuffie per 3-5 secondi per accenderle.

2. Spegnerle

Metodo 1: Riponi le cuffie nella custodia e chiudi il coperchio, le cuffie si spegneranno.

Metodo due: le cuffie si spengono automaticamente dopo 5 minuti di inattività senza connessione.

Metodo tre: accendi le cuffie e, se non sono collegate a un dispositivo, tieni premuto il tasto touch delle cuffie per 4-6 secondi.

Dopo, le cuffie si spengono (funzionamento di un solo auricolare, sia a sinistra che a destra si spengono contemporaneamente).

3. Associazione

Fase uno: aprire la custodia di ricarica degli auricolari. Gli auricolari sinistro e destro si accenderanno automaticamente e si collegheranno tra loro.

Fase due: apri l'elenco wireless del dispositivo intelligente, cerca "Lenovo thinkplus-XT53" e connettiti.

Fase tre: se gli auricolari sinistro e destro non si accoppiano, ripristina le impostazioni di fabbrica e riponi gli auricolari nella custodia prima di riaccenderli.

Attiva la corrispondenza automatica.



4. Ripristinare le impostazioni di fabbrica

Dopo aver acceso le cuffie, tocca ripetutamente il tasto touch dell'orecchio sinistro e destro cinque volte se non sono collegate.

In modalità di abbinamento stereo, operare un solo auricolare e spegnere entrambi in sincronia.

Toccare le istruzioni operative

Modalità di riproduzione musicale ~~Operazione auricolare sinistro/destro~~

① Riproduci/Pausa: Tocca due volte il tasto touch delle cuffie sinistra/destra.

Aumenta il volume: fai clic sul auricolare destro (tasto touch R)

Riduci il volume: tocca il pulsante sul auricolare sinistro (L).

Premi il tasto touch delle cuffie sinistre per tornare alla traccia precedente.

③ Prossima canzone: tre colpi all'auricolare destro (tasto touch R)

Telefono in vivavoce ~~Funzionamento dell'auricolare sinistro/destro durante una chiamata in arrivo~~

Per rispondere alla chiamata: tocca due volte il tasto touch delle cuffie sinistra/destra.

Per terminare la chiamata: tocca due volte il tasto touch delle cuffie a sinistra/destra.

Per rifiutare una chiamata: tieni premuto il tasto touch degli auricolari sinistro/destro per 2 secondi.

Attiva l'assistente vocale (il dispositivo intelligente supporta l'assistente vocale) ~~Auricolare sinistro~~

Attivazione: tieni premuto il tasto touch dell'auricolare sinistro (L) per 2 secondi.

Cambio di modalità ~~Funzionamento dell'auricolare destro~~

Modalità di gioco: tieni premuto il tasto touch dell'auricolare destro (R) per 2 secondi per entrare nella modalità di gioco.

Suono di avviso: modalità di gioco attivata

Modalità musicale: tieni premuto per 2 secondi il tasto touch delle cuffie destra (R) per attivare la modalità musicale.

Segnale acustico: modalità di gioco disattivata

제품 작동

지침

1. 컴퓨터를 켜세요

- 방법 1: 이어폰 케이스 뚜껑을 열면 이어폰이 켜집니다.
- 방법 2: 이어폰 터치 영역을 3~5초간 길게 누르면 이어폰이 켜집니다.

- 2. 충전 방법: 이어폰을 이어폰 케이스에 넣고, 케이스 뚜껑을 닫으면 이어폰이 꺼집니다.
- 방법 1: 이어폰이 켜진 상태로 5분 동안 연결되지 않으면 이어폰이 자동으로 꺼집니다.
- 방법 2: 이어폰 전원이 켜져 있고 기기에 연결되지 않은 상태에서 이어폰 터치 버튼을 4~6초 동안 길게 누릅니다.
- 그 후, 이어폰이 꺼집니다(단측 이어폰 조작, 왼쪽/오른쪽 이어폰 동시에 꺼짐).

3. 페어링

- 1단계: 이어폰 케이스 뚜껑을 열면, 메인 이어폰과 서브 이어폰이 자동으로 켜지고 페어링됩니다.
 - 2단계: 스마트폰 기기의 블루투스 목록을 열고 "Lenovo thinkplus-XT53"을 검색하여 연결합니다.
 - 3단계: 왼쪽 및 오른쪽 이어폰이 페어링되지 않으면 초기화하고 이어폰 케이스에 다시 넣은 후 다시 시도하십시오.
- 자동 페어링을 켜세요.



4. 공장 설정

- 복원: 이어폰을 켜고 연결되지 않은 상태에서 왼쪽 이어폰과 오른쪽 이어폰의 터치 버튼을 연속으로 5번 탭합니다.
- (양쪽 귀가 페어링된 상태에서 한쪽 귀만 조작하면 양쪽 귀가 동시에 꺼집니다).

터치 조작

지침

음악 재생 — 왼쪽/오른쪽 이어폰 조작

모드

- ① 재생/일시정지: 왼쪽/오른쪽 이어폰 터치 버튼을 두 번 탭
- ② 볼륨 높이기: 오른쪽 이어폰(R 터치 버튼)을 한 번 클릭
- ③ 볼륨 감소: 왼쪽 이어폰(L) 터치 버튼을 한 번 누릅니다
- ④ 이전곡: 왼쪽 이어폰(L) 터치 버튼
- ③ 다음 곡: 오른쪽 이어폰 세 번 탭 (R 터치 버튼)



전화 핸즈프리 — 왼쪽/오른쪽 이어폰 조작(전화 수신 중)

- ① 전화 받기: 왼쪽/오른쪽 이어폰 터치 버튼을 두 번 누릅니다
- ② 전화 끊기: 왼쪽/오른쪽 이어폰 터치 버튼을 두 번 누릅니다.
- ③ 전화 거부: 왼쪽/오른쪽 이어폰 터치 버튼을 2초 동안 길게 누릅니다.

음성 도우미 활성화(스마트 장치는 음성 도우미를 — 왼쪽 이어폰 조작)
활성화: 왼쪽 이어폰(L) 터치 버튼을 2초 동안 길게 누릅니다.

모드 스위치 — 오른쪽 이어폰 조작

- 게임 모드: 오른쪽 이어폰(R) 터치 버튼을 2초 동안 길게 누르면 게임 모드로 전환합니다.
- 게임 모드 켜짐
- 음악 모드: 오른쪽 이어폰(R) 터치 버튼을 2초 동안 길게 누르면 음악 모드로 전환합니다.
- 게임 모드가 꺼졌습니다.

Produktens bruksanvisning

1. Slå på datorn

Metod ett: Öppna locket på hörlursfodralet och sätt på hörlurarna.

Metod två: Håll ned beröringsytan på hörlurarna i 3-5 sekunder för att slå på dem.

2. Stäng av

Metod ett: Lägg tillbaka hörlurarna i fodralet, stäng locket på fodralet, hörlurarna stängs av.

Alternativ två: Hörlurarna stänger av sig automatiskt efter 5 minuter utan anslutning.

Metod tre: Håll ned touch-knappen på hörlurarna i 4-6 sekunder när de är påslagna och inte anslutna till en enhet.

Efteråt stängs hörlurarna av (enkel hörlursfunktion, vänster/höger hörlur stängs av samtidigt).

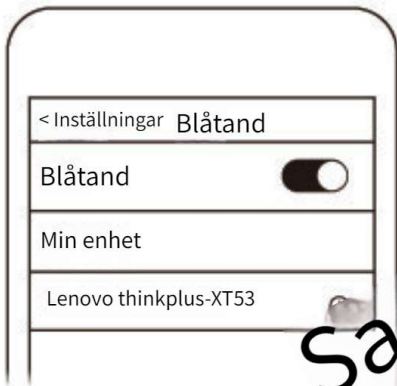
3. Parning

Steg ett: Öppna laddningsfodralets lock, de primära och sekundära öronsnäckorna slås på automatiskt och parar ihop sig.

Steg två: Öppna wireless-listan på din smarta enhet, sök efter "Lenovo thinkplus-XT53" och anslut.

Steg tre: Om hörlurarna inte kopplas ihop, återställ dem till fabriksinställningarna och lägg tillbaka dem i laddningsfodralet innan du försöker igen.

Aktivera automatisk parning.



4. Återställ fabriksinställningarna

När hörlurarna är påslagna och inte anslutna, tryck fem gånger på beröringsknappen på vänster och höger hörlur.

Vid parning av båda öronen, kan man stänga av ett öra medan det andra förblir synkroniserat.

Tryck på driftsinstruktioner

Musikuppspelningsläge—Vänster/höger hörlursoperation

① Spela/pausa: Dubbelklicka på beröringsknappen på vänster/höger hörlur.

Öka volymen: Klicka på höger hörlur (R touch-knapp)

Sänk volymen: Tryck på beröringsknappen på vänster hörlur (L)

Tryck på den vänstra hörlursknappen tre gånger.

Nästa låt: Tre tryck på höger hörlur (R touch-knapp)

Telefon handsfree—Vänster/höger hörlurar (under inkommande samtal)

Svara på inkommande samtal: Dubbelklicka på beröringsknappen på vänster/höger hörlur.

Lägg på luren: Dubbelklicka på touchknappen på vänster/höger hörlur.

Avvisa samtal: Håll ned touchknappen på vänster/höger hörlur i 2 sekunder.

Aktivera röstassistent (smart enhet stöder röstassistent)— Vänster hörlurshantering

Aktivera: Håll ned vänster hörlur (L) touchknappen i 2 sekunder.

Lägesväxling—Höger hörlur funktion

Speläge: Håll in höger hörlur (R) i 2 sekunder för att gå in i speläge.

Ljudsignal: Spelläge aktiverat

Musikläge: Håll ned höger hörlur (R) i 2 sekunder för att aktivera musikläget.

Ljudsignal: Spelläge avstängt

Návod k obsluze produktu

1. Zapněte počítač

Způsob 1: Otevřete víko nabíjecího pouzdra a zapněte sluchátka.

Způsob 2: Stiskněte a podržte oblast dotyku na sluchátkách po dobu 3-5 sekund, sluchátka se zapnou.

2. Vypněte

Způsob 1: Vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra, zavržte víko nabíjecího pouzdra a sluchátka se vypnou.

Způsob 2: Pokud sluchátka po 5 minutách od zapnutí nebudou připojena, automaticky se vypnou.

Způsob 3: Pokud jsou sluchátka zapnutá a nejsou připojena k zařízení, stiskněte a podržte dotykové tlačítko na sluchátkách po dobu 4–6 sekund.

Poté vypněte sluchátka (operace s jedním sluchátkem, vypnutí levého/pravého sluchátka současně).

3. Párování

Krok 1: Otevřete víko nabíjecího pouzdra, hlavní a vedlejší sluchátka se automaticky zapnou a spárují.

Krok 2: Otevřete seznam wireless na vašem chytrém zařízení, vyhledejte „Lenovo thinkplus-XT53“ a připojte se.

Krok 3: Pokud se sluchátka vlevo a vpravo nespárují, obnovte tovární nastavení, vložte je zpět do nabíjecího pouzdra a poté znovu zapněte.

Zapnout automatické párování.



4. Obnovte tovární nastavení

Po zapnutí sluchátek, pokud nejsou připojena, 5krát po sobě klepněte na dotykové tlačítko na levém a pravém sluchátku.

(V režimu spárovaných sluchátek, ovládání jedním sluchátkem, vypnutí obou sluchátek současně).

Pokyny k ovládání dotykem

Režim přehrávání hudby — Ovládání levého/pravého sluchátka

① Přehrát/pozastavit: Dvakrát klepněte na dotykové tlačítko levého/pravého sluchátka

② Zvýšení hlasitosti: Klepněte na pravé sluchátko (R dotykové tlačítko)

③ Snížení hlasitosti: Klepněte na dotykové tlačítko na levém sluchátku (L)

④ Předchozí skladba: Třikrát se dotkněte tlačítka na levém sluchátku (L)

⑤ Další skladba: Třikrát klepněte na pravé sluchátko (R dotykové tlačítko)

Telefon handsfree — Ovládání levého/pravého sluchátka (během přímého hovoru)

① Přijetí hovoru: Dvakrát klepněte na dotykové tlačítko na levém/pravém sluchátku

② Zavěsit hovor: Dvakrát klepněte na dotykové tlačítko levého/pravého sluchátka

③ Odmítnutí hovoru: Dlouze stiskněte dotykové tlačítko na levém/pravém sluchátku po dobu 2 sekund

Aktivace hlasového asistenta (chytré zařízení podporuje hlasového asistenta) — Ovládání levého sluchátka

Aktivace: Stiskněte a podržte tlačítko na levém sluchátku (L) po dobu 2 sekund

Přepínač režimu — Ovládání pravého sluchátka

Herní režim: Dlouhým stisknutím pravého sluchátka (R) po dobu 2 sekund aktivujete herní režim

Zvukový signál: Hraní spustěno

Hudební režim: Dlouhým stisknutím (2 sekundy) dotykového tlačítka na pravém sluchátku (R) se přepnete do hudebního režimu

Zvukový signál: Hravý režim vypnutý

تعليمات تشغيل المنتج

1. قم بتشغيل الكمبيوتر

الطريقة الأولى: افتح غطاء علبة السماعات، وشغل السماعات

الطريقة الثانية: اضغط مع الاستمرار على منطقة اللمس في السماعة لمدة 3-5 ثوان، وسيتم تشغيل السماعة.

2. اغلاق

الطريقة الأولى: ضع سماعات الأذن مرة أخرى في علبة الشحن، أغلق غطاء علبة الشحن، ستغلق

الطريقة الثانية: إذا لم يتم توصيل سماعات الرأس خلال 5 دقائق من تشغيلها، فسيتم إيقاف تشغيلها

الطريقة الثالثة: عند تشغيل سماعات الرأس وعدم توصيلها بالجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر اللمس على سماعات الرأس

بعد ذلك ، قم بإيقاف تشغيل سماعة الأذن (تشغيل سماعة الأذن أحادية الجانب ، إيقاف تشغيل الأذن اليسرى / اليمنى في نفس الوقت) لمدة 4-6 ثوان

3. الاقتران

الخطوة الأولى: افتح غطاء علبة السماعات، وسيتم تشغيل السماعة الرئيسية والسماعة الثانوية تلقائياً

وتشكيل فريق واتصل به "联想thinkplus-XT53" الخطوة الثانية: افتح قائمة البلوتوث على جهازك الذكي، وابحث عن

الخطوة الثالثة: إذا لم يتم إقران سماعات الأذن اليمنى واليسرى، يرجى إعادة ضبطها إلى إعدادات المصنع، ثم إعادة وضعها في علبة الشحن، ثم إعادة محاولة الإقران

تفعيل المطابقة التلقائية.



4. استعادة إعدادات

بعد تشغيل سماعات الأذن، عند عدم الاتصال، اضغط على زر اللمس على سماعة الأذن اليسرى وسماعة الأذن اليمنى

مرات متتالية 5 (في حال اقتران الأذنين ، التشغيل بوحدة فقط ، إيقاف تشغيل الأذنين معاً)

المس تعليمات التشغيل

التحكم في سماعة الأذن اليسرى / اليمنى وضع تشغيل الموسيقى

التشغيل/الإيقاف المؤقت: انقر نقرًا مزدوجًا على زر اللمس على سماعة الأذن ①

R زيادة الصوت: انقر على السماعة اليمنى (زر اللمس) ②

تقليل مستوى الصوت: انقر فوق زر اللمس على السماعة ③

السابق: اضغط على زر ثلاث مرات على سماعة الأذن (L) اليسرى ④

الأغنية التالية: اضغط ثلاث مرات على السماعة اليمنى (R) اليسرى ⑤

اللمس

تشغيل/إيقاف تشغيل سماعة الأذن اليمنى/اليسرى (أثناء المكالمات الواردة) الهاتف حر اليدين

/الإجابة على المكالمات: انقر نقرًا مزدوجًا على زر اللمس على سماعة الأذن اليسرى ①

اليمنى

إنهاء المكالمات: انقر نقرًا مزدوجًا على زر اللمس على سماعة الأذن اليسرى/اليمنى ②

رفض المكالمات: اضغط مع الاستمرار على زر اللمس على سماعة الأذن اليسرى/اليمنى لمدة ثانيتين ③

التحكم في سماعة الأذن اليسرى — تفعيل المساعد الصوتي (الجهاز الذكي يدعم المساعد الصوتي)

لمدة ثانيتين (L) التنشيط: اضغط مع الاستمرار على زر اللمس على السماعة اليسرى

التحكم في السماعة اليمنى — تبديل الوضع

لمدة ثانيتين لدخول وضع (R) وضع اللعبة: اضغط مع الاستمرار على زر اللمس على السماعة اليمنى

نغمة الإشعار: وضع اللعبة قيد التشغيل

لمدة ثانيتين لدخول وضع (R) وضع الموسيقى: اضغط مع الاستمرار على زر اللمس على السماعة اليمنى

الموسيقى نغمة الإشعار: وضع اللعبة مغلق

Instrukcja obsługi produktu

1. Włącz komputer

Sposób pierwszy: Otwórz pokrywę etui słuchawek, aby włączyć słuchawki.

Sposób drugi: Przytrzymaj obszar dotykowy słuchawek przez 3-5 sekund, aby włączyć słuchawki.

2. Wyłącz

Sposób pierwszy: Umieść słuchawki w etui, zamknij pokrywę etui, słuchawki wyłączą się.

Sposób drugi: Jeśli słuchawki są włączone i przez 5 minut nie zostaną połączone, automatycznie się wyłączą.

Sposób trzeci: Gdy słuchawki są włączone, ale nie są połączone z urządzeniem, naciśnij i przytrzymaj przycisk dotykowy na słuchawkach przez 4-6 sekund

Następnie wyłącz słuchawki (obsługa słuchawek jednostronnych, wyłączanie lewego/prawego ucha jednocześnie).

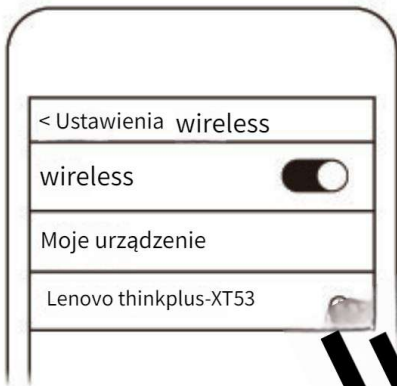
3. Parowanie

Krok 1: Otwórz pokrywę etui słuchawek, a słuchawki główne i pomocnicze automatycznie włączą się i połączą w parę.

Krok drugi: Otwórz listę wireless na swoim urządzeniu inteligentnym, wyszukaj „Lenovo thinkplus-XT53” i połącz się.

Krok trzeci: Jeśli lewy i prawy słuchawki nie sparują się, przywróć ustawienia fabryczne, włóż słuchawki z powrotem do etui i spróbuj ponownie.

Włącz automatyczne parowanie.



4. Przywróć ustawienia fabryczne

Po włączeniu słuchawek, gdy nie są połączone, stuknij 5 razy w przycisk dotykowy na lewej i prawej słuchawce.

(W trybie sparowanych słuchawek, obsługa jedną słuchawką, jednoczesne wyłączanie obu słuchawek).

Dotknij instrukcji obsługi

Tryb odtwarzania muzyki — Operacja lewego/prawego słuchawki

① Odtwarzanie/Pauza: Podwójne stuknięcie w przycisk dotykowy lewego/prawego słuchawki

② Zwiększenie głośności: Kliknij prawy słuchawkę (przycisk dotykowy R)

③ Zmniejszenie głośności: Kliknij lewy słuchawkę (L) przycisk dotykowy

④ Poprzedni utwór: Trzykrotne dotknięcie lewego słuchawki (L) przyciskiem dotykowym

⑤ Następnny utwór: Trzy razy dotknij prawy słuchawkę (przycisk dotykowy R)

Telefon bez użycia rąk — Obsługa lewej/prawej słuchawki (podczas połączenia przychodzącego)

① Odbieranie połączenia: dwukrotne dotknięcie przycisku dotykowego na lewym/prawym słuchawce

② Rozłącz połączenie: dwukrotnie dotknij przycisku dotykowego na lewym/prawym słuchawce

③ Odrzucenie połączenia: Przytrzymaj przycisk dotykowy na lewym/prawym słuchawce przez 2 sekundy

Aktywuj asystenta głosowego (inteligentne urządzenie obsługuje asystenta głosowego) — Sterowanie lewym słuchawką

Aktywacja: Przytrzymaj dotykowy przycisk na lewym słuchawce (L) przez 2 sekundy

Przełączanie trybów — Sterowanie prawym słuchawką

Tryb gry: Przytrzymaj przez 2 sekundy prawy słuchawkę (R) dotykając przycisku, aby przejść do trybu gry

Dźwięk powiadomienia: Tryb gry włączony

Tryb muzyczny: Przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk dotykowy na prawym słuchawce (R), aby przejść do trybu muzycznego

Dźwięk powiadomienia: Tryb gry wyłączony

Gebruiksaanwijzing van het product

1. Zet de computer aan

Methode één: Open het deksel van de oplaadcase en zet de oordopjes aan.

Methode twee: Houd het aanraakgebied van de oordopjes 3-5 seconden ingedrukt om ze in te schakelen.

2. Sluit af

Methode één: Plaats de oordopjes terug in de oplaadcase, sluit de deksel van de case, en de oordopjes worden uitgeschakeld.

Methode twee: de hoofdtelefoon schakelt automatisch uit na 5 minuten zonder verbinding.

Methode drie: Houd de aanraakknop van de koptelefoon 4-6 seconden ingedrukt terwijl deze is ingeschakeld en niet verbonden met een apparaat.

Na afloop schakelt de oordopjes uit (éénzijdige bediening, zowel de linker als de rechter oordop gaan tegelijk uit).

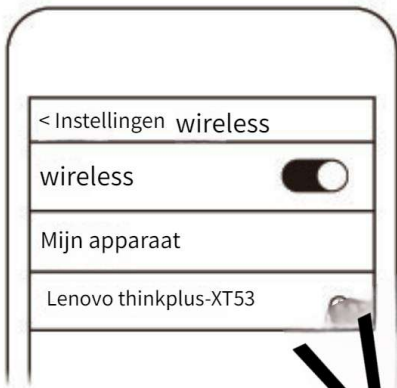
3. Koppelen

Stap 1: Open de oplaadcassette van de oordopjes. De linker en rechter oordopjes worden automatisch ingeschakeld en met elkaar verbonden.

Stap twee: Open de wireless-lijst van het slimme apparaat, zoek naar 'Lenovo thinkplus-XT53' en maak verbinding.

Stap drie: Als de linker en rechter oordopjes niet gekoppeld zijn, reset dan de fabrieksinstellingen en plaats ze terug in het oplaadstation voordat je ze opnieuw probeert.

Automatische koppeling inschakelen.



4. Fabrieksinstellingen herstellen

Als de hoofdtelefoon is ingeschakeld en niet verbonden is, druk dan vijf keer achtereenvolgend op de aanraakknoppen van de linker- en rechteroortelefoon.

Bij het gebruik van één oor in een paar, kunnen beide oren gelijktijdig worden uitgeschakeld.

Touch-bedieningsinstructies

Muziek afspeelmodus Linker/rechter oordopjesbediening

① Afspelen/Pauzeren: Dubbelklik op de aanraakknop van de linker/rechter oordop.

Volume verhogen: Tik op de rechter oordop (R aanraaktoets).

Geluid verlagen: tik op de aanraakknop van de linkeroortelefoon (L)

Druk drie keer op de aanraakknop van de linker hoofdtelefoon (L)

Volgend nummer: Drie tikken op de rechter oordopje (R aanraakknop)

Telefoon handsfree Bediening linker/rechter oortelefoon (tijdens inkomende oproep)

Neem een inkomende oproep aan door twee keer op de aanraakknop van de linker/rechter oordopjes te tikken.

Einde gesprek: dubbelklik op de aanraakknop van de linker/rechter oordopjes.

③ Neem de oproep niet aan: Houd de aanraakknop van de linker/rechter oordopjes 2 seconden ingedrukt.

Stemassistent activeren (smartapparaat ondersteunt stemassistent) Linker oordopbediening

Activeer: Houd de aanraakknop van de linkeroortelefoon (L) 2 seconden ingedrukt.

Modusschakelaar Rechterspeakers bediening

Speelmodus: Houd de aanraakknop van de rechter oordop 2 seconden ingedrukt om de speelmodus te activeren.

Geluidssignaal: Spelmodus ingeschakeld

Muziekmodus: Houd de aanraakknop van de rechteroortelefoon (R) 2 seconden ingedrukt om de muziekmodus te activeren.

Geluidssignaal: Spelmodus uit